

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1871/2006**z dnia 11 grudnia 2006 r.****w sprawie handlu niektórymi wyrobami stalowymi między Wspólnotą a Ukrainą**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając Traktat o Przystąpieniu Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego art. 4 ust. 3,

uwzględniając Akt Przystąpienia Bułgarii i Rumunii, w szczególności jego art. 56,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 22 ust. 1 Umowy o partnerstwie i współpracy między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Ukrainą, z drugiej strony ⁽¹⁾ stanowi, że handel niektórymi wyrobami stalowymi ma podlegać szczególnej umowie dotyczącej uzgodnień ilościowych.
- (2) Obecna Umowa między Wspólnotą Europejską a rządem Ukrainy w sprawie handlu niektórymi wyrobami stalowymi, podpisana w dniu 29 lipca 2005 r. ⁽²⁾, wygaśnie w dniu 31 grudnia 2006 r.
- (3) Jak wskazują wstępne ustalenia, obie strony wyrażają zamiar zawarcia nowej umowy na rok 2007 i lata kolejne.
- (4) Oczekując na podpisanie i wejście w życie nowej umowy, należy ustanowić limity ilościowe na rok 2007.
- (5) Biorąc pod uwagę, że warunki ustanowienia limitów ilościowych na 2006 r. nie uległy zmianie, właściwe jest ustanowienie limitów ilościowych na 2007 r. na tym samym poziomie, co w 2006 r.
- (6) Konieczne jest zapewnienie środków zastosowania tego systemu w ramach Wspólnoty w taki sposób, aby ułatwić wprowadzenie w życie nowej umowy, przewidując jak najwięcej podobnych postanowień.
- (7) Należy zapewnić, aby pochodzenie omawianych wyrobów było sprawdzane i w tym celu ustalić odpowiednie metody współpracy administracyjnej.
- (8) Wyrobów umieszczanych w wolnym obszarze celnym lub przywożonych na podstawie uregulowań dotyczących składów celnych, przywozu czasowego lub uszlachetniania czynnego (system zawieszek) nie należy zaliczać w poczet limitów ustalonych dla omawianych wyrobów.
- (9) Skuteczne stosowanie niniejszego rozporządzenia wymaga wprowadzenia wymogu posiadania wspólnotowego pozwolenia na przywóz w celu wprowadzenia omawianych wyrobów do swobodnego obrotu we Wspólnocie.
- (10) W celu zapewnienia, że ustalone limity ilościowe nie są przekraczane, konieczne jest stworzenie procedury zarządzania, w ramach której właściwe organy państw członkowskich nie wystawiają pozwoleń na przywóz przed otrzymaniem potwierdzenia ze strony Komisji, że odpowiednie ilości pozostają dostępne w ramach przedmiotowych limitów ilościowych.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia do dnia 31 grudnia 2007 r. w odniesieniu do przywozu do Wspólnoty wyrobów stalowych wymienionych w załączniku I, pochodzących z Ukrainy.
2. Wyroby stalowe klasyfikuje się według grup określonych w załączniku I.
3. Klasyfikacja wyrobów wymienionych w załączniku I jest oparta na Nomenklaturze Scalonej (CN) ustanowionej rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 ⁽³⁾.
4. Pochodzenie wyrobów, o których mowa w ust. 1, określa się zgodnie z przepisami obowiązującymi we Wspólnocie.

⁽¹⁾ Dz.U. L 49 z 19.2.1998, str. 3.⁽²⁾ Dz.U. L 232 z 8.9.2005, str. 43.⁽³⁾ Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1758/2006 (Dz.U. L 335 z 1.12.2006, str. 1).

Artykuł 2

1. Przywóz do Wspólnoty wyrobów stalowych wymienionych w załączniku I, pochodzących z Ukrainy, podlega limitom ilościowym ustanowionym w załączniku V. Dopuszczenie do swobodnego obrotu we Wspólnocie wyrobów określonych w załączniku I, pochodzących z Ukrainy, podlega obowiązkowi przedstawienia świadectwa pochodzenia, określonego w załączniku II, oraz pozwolenia na przywóz wystawianego przez organy państwa członkowskiego zgodnie z przepisami art. 4.

2. W celu zapewnienia, że ilości wyrobów, na które wystawia się pozwolenia na przywóz, w żadnym momencie nie przekraczają łącznych limitów ilościowych dla danej grupy wyrobów, właściwe organy wymienione w załączniku IV wystawiają pozwolenia na przywóz wyłącznie po potwierdzeniu ze strony Komisji, że istnieją nadal dostępne ilości w ramach limitów ilościowych obowiązujących dla danej grupy wyrobów stalowych i w odniesieniu do danego kraju dostawcy, których dotyczą wnioski złożone do odpowiednich organów przez importera lub importerów.

3. Przywóz, na który wydano pozwolenie, zostaje zaliczony w poczet limitów ilościowych określonych w załączniku V. Uznaje się, że wysyłka wyrobów ma miejsce w dniu, w którym zostały one załadowane na środki transportu służące wywozowi.

Artykuł 3

1. Limity ilościowe, o których mowa w załączniku V, nie mają zastosowania do wyrobów umieszczonych w wolnym obszarze celnym lub składzie wolnocłowym, lub przywożonych na mocy uzgodnień dotyczących składów celnych, przywozu czasowego lub w celu uszlachetniania czynnego (system zawieszony).

2. W przypadku gdy wyroby, o których mowa w ust. 1, są następnie dopuszczone do swobodnego obrotu w stanie niezmienionym albo po obróbce lub przetworzeniu, stosuje się art. 2 ust. 2, a wyroby dopuszczone w taki sposób do obrotu są zaliczane w poczet limitów ilościowych określonych w załączniku V.

Artykuł 4

1. Do celów stosowania art. 2 ust. 2 przed wystawieniem pozwolenia na przywóz właściwe organy państw członkowskich, wymienione w załączniku IV, zgłaszają Komisji ilość otrzymanych wniosków o pozwolenie na przywóz, popartych oryginałami pozwoleń na wywóz. W odpowiedzi Komisja przekazuje powiadomienie o tym, czy ilości, których dotyczą wnioski, są dostępne, w porządku chronologicznym powiadomień otrzymanych od państw członkowskich (na zasadzie kolejności zgłoszeń).

2. Wnioski dołączane do powiadomień dla Komisji są ważne, jeżeli każdorazowo w wyraźny sposób określają kraj wywozu, kod danego wyrobu, ilości objęte przywozem, numer pozwolenia na wywóz, rok kontyngentowy oraz

państwo członkowskie, w którym planowane jest wprowadzenie wyrobów do swobodnego obrotu.

3. O ile jest to możliwe, Komisja potwierdza odpowiednim organom całkowitą ilość wskazaną przez nie we wnioskach zgłoszonych dla poszczególnych grup wyrobów.

4. Właściwe organy powiadamiają Komisję niezwłocznie po uzyskaniu informacji o każdej ilości niewykorzystanej w okresie ważności pozwolenia na przywóz. Takie niewykorzystane ilości są automatycznie przenoszone w poczet pozostałych ilości w ramach łącznego wspólnotowego limitu ilościowego dla każdej grupy wyrobów.

5. Powiadomienia, o których mowa w ust. 1–4, są dokonywane w formie elektronicznej w ramach zintegrowanej sieci utworzonej w tym celu, chyba że z ważnych przyczyn technicznych konieczne jest tymczasowe użycie innych środków łączności.

6. Pozwolenia na przywóz lub dokumenty równoważne są wystawiane zgodnie z art. 12–16.

7. Właściwe organy państw członkowskich powiadamiają Komisję o wszelkich przypadkach unieważnienia uprzednio wydanych pozwoleń na przywóz lub dokumentów równoważnych w przypadkach cofnięcia lub unieważnienia przez właściwe organy ukraińskie odpowiadających tym dokumentom pozwoleń na wywóz. Jeżeli jednak Komisja lub właściwe organy państwa członkowskiego zostały poinformowane przez właściwe organy ukraińskie o wycofaniu lub unieważnieniu pozwolenia na wywóz już po fakcie przywiezienia do Wspólnoty wyrobów objętych danym pozwoleniem, odpowiednie ilości zostają zaliczone w poczet limitów ilościowych określonych w załączniku V.

Artykuł 5

1. W przypadku gdy Komisja posiada dowody na to, że wyroby wymienione w załączniku I, pochodzące z Ukrainy, zostały przeładowane, ich trasa została zmieniona lub zostały w inny sposób przywiezione do Wspólnoty z obejściem limitów ilościowych, o których mowa w art. 2, i że istnieje konieczność poczynienia niezbędnych korekt, Komisja występuje o rozpoczęcie konsultacji w celu uzgodnienia niezbędnej korekty odpowiednich limitów ilościowych.

2. W oczekiwaniu na wyniki konsultacji, o których mowa w ust. 1, Komisja może przedłożyć Ukrainie wniosek o powzięcie niezbędnych kroków ostrożnościowych w celu zapewnienia możliwości przeprowadzenia korekt limitów ilościowych uzgodnionych w wyniku takich konsultacji.

3. Jeśli Wspólnocie i Ukrainie nie uda się osiągnąć zadowalającego rozwiązania i jeśli Komisja uzna, że istnieje wyraźny dowód na obchodzenie limitów ilościowych, Komisja potrąca z limitów ilościowych równoważne wielkości wyrobów pochodzących z Ukrainy.

Artykuł 6

1. W odniesieniu do wszystkich dostaw wyrobów stalowych objętych limitami ilościowymi ustanowionymi w załączniku V wymagane jest pozwolenie na wywóz (wystawiane przez właściwe organy ukraińskie) do wysokości określonej w tych limitach.

2. W celu wystawienia pozwolenia na przywóz, o którym mowa w art. 12, importer przedstawia oryginał pozwolenia na wywóz.

Artykuł 7

1. Pozwolenie na wywóz w odniesieniu do limitów ilościowych jest zgodne ze wzorem zamieszczonym w załączniku II i zawiera między innymi zaświadczenie, że ilość danych towarów została zaliczona w poczet limitów ilościowych ustalonych dla danej grupy wyrobów.

2. Każde pozwolenie na wywóz obejmuje jedynie jedną grupę wyrobów wymienionych w załączniku I.

Artykuł 8

Wywóz zostaje zaliczony w poczet odpowiednich limitów ilościowych określonych w załączniku V i wysłanych w rozumieniu art. 2 ust. 3.

Artykuł 9

1. Pozwolenie na wywóz, o którym mowa w art. 6, może zawierać dodatkowe kopie należycie oznaczone jako takie. Pozwolenie na wywóz oraz jego kopie, jak również świadectwo pochodzenia i jego kopie, sporządza się w języku angielskim.

2. Jeżeli dokumenty, o których mowa w ust. 1, są wypełniane odręcznie, wpisy muszą być dokonane atramentem i drukowanymi literami.

3. Pozwolenia na wywóz lub dokumenty równoważne mają wymiary 210 × 297 mm. Sporządza się je na białym papierze wymiarowym, niezawierającym ścieru mechanicznego, o masie nie mniejszej niż 25 g/m². Każda część dokumentu zawiera w tle drukowany wzór giloszowany, pozwalający na wzrokowe wykrycie każdego fałszerstwa przy użyciu środków mechanicznych lub chemicznych.

4. Właściwe organy we Wspólnocie przyjmują wyłącznie oryginały dokumentów jako dokumenty ważne do celów przywozu zgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia.

5. Każde pozwolenie na wywóz lub dokument równoważny są opatrzone znormalizowanym numerem seryjnym, drukowanym lub nie, na podstawie którego można je zidentyfikować.

6. Numer seryjny składa się z następujących elementów:

— dwóch liter identyfikujących kraj wywozu:

UA = Ukraina

— dwóch liter określających państwo członkowskie przeznaczenia, jak poniżej:

BE = Belgia

BG = Bułgaria

CZ = Republika Czeska

DK = Dania

DE = Niemcy

EE = Estonia

EL = Grecja

ES = Hiszpania

FR = Francja

IE = Irlandia

IT = Włochy

CY = Cypr

LV = Łotwa

LT = Litwa

LU = Luksemburg

HU = Węgry

MT = Malta

NL = Niderlandy

AT = Austria

PL = Polska

PT = Portugalia

RO = Rumunia

SI = Słowenia

SK = Słowacja

FI = Finlandia

SE = Szwecja

GB = Zjednoczone Królestwo,

- cyfry określającej rok kontyngentowy odpowiadającej ostatniej cyfrze danego roku, np.: „7” dla 2007 r.,
- dwucyfrowego numeru określającego urząd wystawiający pozwolenie w kraju wywozu,
- pięciocyfrowego numeru w porządku kolejno od 00 001 do 99 999, przyznanego danemu państwu członkowskiemu przeznaczenia.

Artykuł 10

Pozwolenie na wywóz może zostać wydane po dokonaniu przesyłki wyrobów, których to pozwolenie dotyczy. W takich przypadkach zawiera ono adnotację „wydane wstecznie”.

Artykuł 11

W razie kradzieży, utraty lub zniszczenia pozwolenia na wywóz eksporter może zwrócić się do właściwego organu, który wystawił dokument, o sporządzenie duplikatu na podstawie dokumentów wywozowych znajdujących się w jego posiadaniu.

Duplikat wydany w taki sposób nosi adnotację „duplikat”. Duplikat nosi datę oryginału pozwolenia.

Artykuł 12

1. W zakresie, w jakim Komisja potwierdzi, zgodnie z art. 4, że w ramach danych limitów ilościowych dostępna jest określona we wniosku ilość, właściwe organy państwa członkowskiego wystawiają pozwolenie na przywóz najpóźniej w terminie pięciu dni roboczych od przedstawienia przez importera oryginału odpowiedniego pozwolenia na wywóz. Przedstawienie oryginału pozwolenia na wywóz musi zostać dokonane nie później niż do dnia 31 marca roku następującego po roku, w którym dokonano przesyłki towarów objętych pozwoleniem. Pozwolenia na przywóz są wydawane przez właściwe organy dowolnego państwa członkowskiego, bez względu na państwo członkowskie wskazane w pozwoleniu na wywóz, w zakresie, w jakim Komisja potwierdziła, zgodnie z art. 4, że ilość, której dotyczy wniosek, jest dostępna w ramach danych limitów ilościowych.

2. Pozwolenia na przywóz są ważne przez cztery miesiące od daty ich wydania. Na uzasadniony wniosek importera właściwe organy państwa członkowskiego mogą przedłużyć okres ważności pozwolenia na dalszy okres nieprzekraczający czterech miesięcy.

3. Pozwolenia na przywóz są sporządzane w formie określonej w załączniku III i są ważne na całym obszarze celnym Wspólnoty.

4. Deklaracja lub wniosek składane przez importera w celu uzyskania pozwolenia na przywóz zawierają:

- a) pełną nazwę i adres eksportera;
- b) pełną nazwę i adres importera;
- c) dokładny opis towarów wraz z kodami TARIC;
- d) kraj pochodzenia towarów;
- e) kraj wysyłki;
- f) odpowiednią grupę wyrobów i ilość danych wyrobów;
- g) wagę netto według pozycji TARIC;
- h) wartość cif wyrobów na granicy Wspólnoty według pozycji TARIC;
- i) informację o tym, czy dane wyroby są towarami drugiej jakości lub niespełniającymi norm jakościowych;
- j) tam, gdzie to właściwe, daty płatności i dostawy oraz kopie konosamentu i umowy kupna;
- k) datę i numer pozwolenia na wywóz;
- l) wszelkie kody wewnętrzne stosowane do celów administracyjnych;
- m) datę i podpis importera.

5. Importerzy nie są zobowiązani do przywozu łącznej ilości wyrobów objętych pozwoleniem na przywóz w ramach jednej przesyłki.

Artykuł 13

Ważność pozwoleń na przywóz wydanych przez organy państw członkowskich jest uzależniona od ważności pozwoleń na wywóz i ilości wskazanych w pozwoleniach na wywóz wydanych przez właściwe organy ukraińskie, na podstawie których wydano pozwolenia na przywóz.

Artykuł 14

Pozwolenia na przywóz lub dokumenty równoważne są wydawane przez właściwe organy państw członkowskich zgodnie z art. 2 ust. 2 i przy zachowaniu zasady równouprawnienia wszystkich importerów ze Wspólnoty, niezależnie od tego, gdzie znajduje się ich siedziba na terenie Wspólnoty, nie naruszając przy tym wymogu zgodności z innymi warunkami określonymi przez obecnie obowiązujące przepisy.

Artykuł 15

1. Jeśli Komisja uzna, że całkowite ilości objęte pozwoleniami na wywóz wystawionymi przez Ukrainę dla danej grupy wyrobów przekroczyły limit ilościowy wyznaczony dla tej grupy, właściwe organy wystawiające pozwolenia w państwach członkowskich są o tym niezwłocznie informowane celem zawieszenia dalszego wydawania pozwoleń na przywóz. W takim wypadku Komisja niezwłocznie rozpoczyna konsultacje.

2. Właściwe organy państwa członkowskiego odmawiają wydania pozwoleń na przywóz wyrobów pochodzących z Ukrainy, które nie są objęte pozwoleniami na wywóz, wydanymi zgodnie z przepisami art. 6–11.

Artykuł 16

1. Formularze stosowane przez właściwe organy państw członkowskich do wydawania pozwoleń na przywóz, o których mowa w art. 12, są zgodne ze wzorem pozwolenia na przywóz podanym w załączniku III.

2. Formularze pozwolenia na przywóz i wyciągi z nich sporządza się w dwóch egzemplarzach; jedna kopia, oznaczona jako „Kopia dla posiadacza” i nosząca numer 1, wydawana jest wnioskodawcy, natomiast druga, oznaczona jako „Kopia dla organu wystawiającego” i nosząca numer 2, przeznaczona jest dla organu wystawiającego pozwolenie. Do celów administracyjnych właściwe organy mogą dołączyć dodatkowe kopie do formularza 2.

3. Formularze drukowane są na białym papierze niezawierającym masy ściernej, o gramaturze od 55 do 65 g/m². Ich rozmiar wynosi 210 × 297 mm; odstęp między wierszami wynosi 4,24 mm (jedna szósta cala); układ formularza jest dokładnie odwzorowany. Obie strony kopii nr 1, która jest pozwoleniem właściwym, posiadają dodatkowo czerwony wzór giloszowany wydrukowany w tle, umożliwiający wykrycie fałszerstw za pomocą środków mechanicznych lub chemicznych.

4. Za drukowanie formularzy odpowiedzialne są państwa członkowskie. Formularze mogą być także drukowane przez drukarnie wyznaczone przez państwo członkowskie, w którym mają one siedzibę. W tym ostatnim przypadku na

każdym formularzu umieszcza się wzmiankę o wyznaczeniu drukarni przez państwo członkowskie. Każdy formularz opatrzony jest informacją o nazwie i adresie drukarni lub znakiem umożliwiającym jej identyfikację.

5. Z chwilą ich wydania, na pozwoleniach na przywóz i wyciągach z nich umieszcza się numer wystawienia określony przez właściwe organy państwa członkowskiego. Numer pozwolenia na przywóz przekazywany jest Komisji drogą elektroniczną w ramach zintegrowanej sieci utworzonej na mocy art. 4.

6. Pozwolenia i wyciągi wypełniane są w języku urzędowym lub w jednym z języków urzędowych państwa członkowskiego, w którym wystawiane jest pozwolenie.

7. W rubryce 10 właściwe organy wskazują odpowiednią grupę wyrobów stalowych.

8. Oznaczenia agencji wystawiających i organów dokonujących odpisów stosowane są w formie pieczęci. Jednakże wytłoczony odcisk połączony z literami lub cyframi uzyskanymi poprzez perforację lub nadruk na pozwoleniu mogą zastępować pieczęć organu wystawiającego. Organy wystawiające stosują jakąkolwiek zabezpieczoną przed fałszerstwami metodę w celu rejestracji przydzielonych ilości w sposób uniemożliwiający wstawianie cyfr lub adnotacji.

9. Na odwrocie kopii nr 1 i kopii nr 2 umieszczona jest rubryka, w której organy celne podczas wypełniania formalności przywozowych albo właściwe organy administracyjne podczas wystawiania wyciągu mogą wpisywać ilości. Jeżeli miejsce pozostawione na odpisy na pozwoleniu lub wyciągu z niego jest niewystarczające, właściwe organy mogą dołączyć do niego jedną lub więcej dodatkowych stron zawierających rubryki, odpowiadające rubrykom umieszczonym na odwrocie kopii nr 1 i 2 pozwolenia lub wyciągu. Organy dokonujące odpisów umieszczają swoją pieczęć tak, aby jedna jej połowa znalazła się na pozwoleniu lub jej wyciągu, a druga połowa na dodatkowej stronie. W przypadku wykorzystania więcej niż jednej dodatkowej strony, kolejna pieczęć powinna zostać przyłożona w ten sam sposób, na każdej dodatkowej stronie i stronie ją poprzedzającej.

10. Wystawione pozwolenia na przywóz i wyciągi oraz dokonane wpisy i potwierdzenia przez organy jednego państwa członkowskiego powodują w każdym z pozostałych państw członkowskich takie same skutki prawne, jak dokumenty wystawione oraz wpisy i potwierdzenia dokonane przez organy tego państwa członkowskiego.

11. Właściwe organy zainteresowanych państw członkowskich mogą wymagać, jeżeli jest to niezbędne, aby treść pozwoleń lub wyciągów została przetłumaczona na język urzędowy lub jeden z języków urzędowych tego państwa członkowskiego.

Artykuł 17

W odniesieniu do dopuszczenia od dnia 1 stycznia 2007 r. do swobodnego obrotu w Bułgarii i Rumunii wyrobów stalowych objętych niniejszym rozporządzeniem wymagane jest pozwolenie na przywóz, nawet jeżeli wyroby stalowe zostały wysłane przed tą datą. W razie wysłania wyrobów stalowych do Bułgarii lub Rumunii przed dniem 1 stycznia 2007 r. pozwolenie na przywóz przyznawane jest automatycznie, bez limitów ilościowych, po przedstawieniu listu przewozowego, lub innego dokumentu przewozowego uznanego za równoważny przez wspólnotowe urzędy wydające pozwolenia, potwierdzającego datę wysyłki, oraz po zatwierdzeniu przez biuro Komisji odpowiedzialne za zarządzanie pozwoleniami (SIGL). W razie wysłania

wyrobów stalowych do Bułgarii lub Rumunii w dniu 1 stycznia lub po tej dacie podlegają one szczegółowym przepisom dotyczącym limitów ilościowych określonych w niniejszym rozporządzeniu.

Artykuł 18

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Na zasadzie odstępstwa, art. 17 wchodzi w życie w dacie wejścia w życie Traktatu o Przystąpieniu Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 11 grudnia 2006 r.

W imieniu Rady
E. TUOMIOJA
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

SA Wyroby walcowane płaskie

SA1. (w zwojach)	SA2. (grube płyty)	SA3. (pozostałe wyroby walcowane płaskie)	
7208 10 00 00	7208 40 00 10	7208 40 00 90	7211 23 30 10
7208 25 00 00	7208 51 20 10	7208 53 90 00	7211 23 30 91
7208 26 00 00	7208 51 20 91	7208 54 00 00	7211 23 80 10
7208 27 00 00	7208 51 20 93	7208 90 80 10	7211 23 80 91
7208 36 00 00	7208 51 20 97		7211 29 00 10
7208 37 00 10	7208 51 20 98	7209 15 00 00	7211 90 80 10
7208 37 00 90	7208 51 91 00	7209 16 10 00	
7208 38 00 10	7208 51 98 10	7209 16 90 00	7212 10 10 00
7208 38 00 90	7208 51 98 91	7209 17 10 00	7212 10 90 11
7208 39 00 10		7209 17 90 00	7212 20 00 11
7208 39 00 90	7208 51 98 99	7209 18 10 00	
	7208 52 91 00		7212 30 00 11
7211 14 00 10		7209 18 91 00	
7211 19 00 10	7208 52 10 00		7212 40 20 10
	7208 52 99 00	7209 18 99 00	7212 40 20 91
7219 11 00 00		7209 25 00 00	7212 40 80 11
	7208 53 10 00	7209 26 10 00	7212 50 20 11
7219 12 10 00		7209 26 90 00	7212 50 30 11
7219 12 90 00	7211 13 00 00	7209 27 10 00	7212 50 40 11
7219 13 10 00		7209 27 90 00	7212 50 61 11
7219 13 90 00	7225 40 12 30	7209 28 10 00	7212 50 69 11
7219 14 10 00	7225 40 40 00	7209 28 90 00	7212 50 90 13
7219 14 90 00	7225 40 60 00	7209 90 80 10	7212 60 00 11
7225 30 10 00	7225 99 00 10		
7225 30 30 10		7210 11 00 10	7212 60 00 91
7225 40 15 10		7210 12 20 10	
7225 50 20 10		7210 12 80 10	7219 21 10 00
7225 30 90 00		7210 20 00 10	7219 21 90 00
		7210 30 00 10	7219 22 10 00
		7210 41 00 10	7219 22 90 00
		7210 49 00 10	7219 23 00 00
		7210 50 00 10	7219 24 00 00
		7210 61 00 10	7219 31 00 00
		7210 69 00 10	7219 32 10 00
		7210 70 10 10	7219 32 90 00
		7210 70 80 10	7219 33 10 00
		7210 90 30 10	7219 33 90 00
		7210 90 40 10	7219 34 10 00
		7210 90 80 91	7219 34 90 00
			7219 35 10 00
		7211 14 00 90	7219 35 90 00
		7211 19 00 90	7225 40 12 90
		7211 23 20 10	7225 40 90 00

SB Wyroby długie

<i>SB1. (belki)</i>	<i>SB2. (walcówka)</i>	<i>SB3. (pozostałe wyroby długie)</i>	
7207 19 80 10	7213 10 00 00	7207 19 12 10	7222 11 11 00
7207 20 80 10	7213 20 00 00	7207 19 12 91	7222 11 19 00
	7213 91 10 00	7207 19 12 99	7222 11 81 00
7216 31 10 00	7213 91 20 00	7207 20 52 00	7222 11 89 00
7216 31 90 00	7213 91 41 00		7222 19 10 00
7216 32 11 00	7213 91 49 00	7214 20 00 00	7222 19 90 00
7216 32 19 00	7213 91 70 00	7214 30 00 00	7222 30 97 10
7216 32 91 00	7213 91 90 00	7214 91 10 00	7222 40 10 00
7216 32 99 00	7213 99 10 00	7214 91 90 00	7222 40 90 10
7216 33 10 00	7213 99 90 00	7214 99 10 00	
7216 33 90 00		7214 99 31 00	7224 90 02 89
	7221 00 10 00	7214 99 39 00	7224 90 31 00
	7221 00 90 00	7214 99 50 00	7224 90 38 00
	7227 10 00 00	7214 99 71 00	
	7227 20 00 00	7214 99 79 00	7228 10 20 00
	7227 90 10 00	7214 99 95 00	7228 20 10 10
	7227 90 50 00		7228 20 10 91
	7227 90 95 00	7215 90 00 10	7228 20 91 10
			7228 20 91 90
		7216 10 00 00	7228 30 20 00
		7216 21 00 00	7228 30 41 00
		7216 22 00 00	7228 30 49 00
		7216 40 10 00	7228 30 61 00
		7216 40 90 00	7228 30 69 00
		7216 50 10 00	7228 30 70 00
		7216 50 91 00	7228 30 89 00
		7216 50 99 00	7228 60 20 10
		7216 99 00 10	7228 60 80 10
			7228 70 10 00
		7218 99 20 00	7228 70 90 10
			7228 80 00 10
			7228 80 00 90
			7301 10 00 00

ZAŁĄCZNIK II

EXPORT LICENCE

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No
	3. Year		4. Product group
5. Consignee (name, full address, country)	EXPORT LICENCE		
	6. Country of origin		7. Country of destination
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details		
10. Description of goods — manufacturer	11. TARIC code	12. Quantity ⁽¹⁾	13. Fob value ⁽²⁾
<p>14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the Product group shown in box No 4 by the provisions regulating trade in certain steel products with the European Community.</p>			
15. Competent authority (name, full address, country)	At on <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Stamp) </div>		

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

EXPORT LICENCE

1. Exporter (name, full address, country)	COPY		2. No	
	3. Year		4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	EXPORT LICENCE			
	6. Country of origin		7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details			
10. Description of goods — manufacturer	11. TARIC code	12. Quantity ⁽¹⁾	13. Fob value ⁽²⁾	
14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the Product group shown in box No 4 by the provisions regulating trade in certain steel products with the European Community.				
15. Competent authority (name, full address, country)	At on <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Stamp) </div>			

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL		2. No
	3. Year		4. Product group
5. Consignee (name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN (for certain steel products)		
	6. Country of origin		7. Country of destination
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details		
10. Description of goods — manufacturer	11. CN code	12. Quantity ⁽¹⁾	13. Fob value ⁽²⁾
<p>14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.</p>			
15. Competent authority (name, full address, country)	At on <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> (Signature) (Stamp) </div>		

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

CERTIFICATE OF ORIGIN

1. Exporter (name, full address, country)	COPY		2. No	
	3. Year		4. Product group	
5. Consignee (name, full address, country)	CERTIFICATE OF ORIGIN (for certain steel products)			
	6. Country of origin		7. Country of destination	
8. Place and date of shipment — means of transport	9. Supplementary details			
10. Description of goods — manufacturer	11. CN code	12. Quantity ⁽¹⁾	13. Fob value ⁽²⁾	
<p>14. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.</p>				
15. Competent authority (name, full address, country)	At on			
	(Signature)		(Stamp)	

⁽¹⁾ Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed where other than net weight.
⁽²⁾ In the currency of the sale contract.

ZAŁĄCZNIK III

Pozwolenie na przywóz Wspólnoty Europejskiej

Egzemplarz dla posiadacza	1	1. Odbiorca (nazwa, dokładny adres, kraj, numer VAT)	2. Numer wydania
			3. Rok
			4. Organ odpowiedzialny za wydanie (nazwa, adres i numer telefonu)
		5. Zgłaszający/przedstawiciel, zależnie od przypadku (nazwa i pełny adres)	6. Kraj pochodzenia (oraz kod nomenklatury geograficznej)
			7. Kraj wysyłki (oraz kod nomenklatury geograficznej)
			8. Ostatni dzień ważności
	1	9. Wyszczególnienie towarów	10. Kod TARIC
			11. Ilość wyrażona w jednostkach kontyngentowych
		12. Zabezpieczenie/gwarancja (zależnie od przypadku)	
	13. Inne dane		
	14. Poświadczenie właściwego organu		
	Data:		
	(Podpis)	(Pieczęć)	

15. PRZYDZIAŁY			
Wskazać dostępną ilość w części 1 kolumny nr 17 oraz ilość przydzieloną w części 2 tej kolumny			
16. Ilość netto (masa netto lub inna jednostka miary)		19. Dokument celny (rodzaj i numer) lub numer wyciągu oraz data przydziału	20. Nazwa, państwo członkowskie, pieczęć oraz podpis organu przydzielającego
17. Liczbowo	18. Słownie, w odniesieniu do przydzielonej ilości		
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

Dołączyć strony dodatkowe.

Pozwolenie na przywóz Wspólnoty Europejskiej

Egzemplarz dla organu wydającego	2	1. Odbiorca (nazwa, dokładny adres, kraj, numer VAT)	2. Numer wydania
			3. Rok
			4. Organ odpowiedzialny za wydanie (nazwa, adres i numer telefonu)
		5. Zgłaszający/przedstawiciel, zależnie od przypadku (nazwa i pełny adres)	6. Kraj pochodzenia (oraz kod nomenklatury geograficznej)
			7. Kraj wysyłki (oraz kod nomenklatury geograficznej)
			8. Ostatni dzień ważności
	2	9. Wyszczególnienie towarów	10. Kod TARIC
			11. Ilość wyrażona w jednostkach kontyngentowych
		12. Zabezpieczenie/gwarancja (zależnie od przypadku)	
	13. Inne dane		
	14. Poświadczenie właściwego organu		
	Data:		
	(Podpis)	(Pieczęć)	

15. PRZYDZIAŁY				
Wskazać dostępną ilość w części 1 kolumny nr 17 oraz ilość przydzieloną w części 2 tej kolumny				
16. Ilość netto (masa netto lub inna jednostka miary)		18. Słownie, w odniesieniu do przydzielonej ilości	19. Dokument celny (rodzaj i numer) lub numer wyciągu oraz data przydziału	20. Nazwa, państwo członkowskie, pieczęć oraz podpis organu przydzielającego
17. Liczbowo				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				
1.				
2.				

Dołączyć strony dodatkowe.

ZAŁĄCZNIK IV

LISTA DE LAS AUTORIDADES NACIONALES COMPETENTES
SEZNAM PŘÍSLUŠNÝCH VNITROSTÁTNÍCH ORGÁNŮ
LISTE OVER KOMPETENTE NATIONALE MYNDIGHEDER
LISTE DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN DER MITGLIEDSTAATEN
PÄDEVATE RIIKLIKE ASUTUSTE NIMEKIRI
ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΕΚΔΟΣΗΣ ΑΔΕΙΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ
LIST OF THE COMPETENT NATIONAL AUTHORITIES
LISTE DES AUTORITÉS NATIONALES COMPÉTENTES
ELENCO DELLE COMPETENTI AUTORITÀ NAZIONALI
VALSTU KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS
ATSAKINGŲ NACIONALINIŲ INSTITUCIJŲ SĄRAŠAS
AZ ILLETÉKES NEMZETI HATÓSÁGOK LISTÁJA
LISTA TA' L-AWTORITAJIET KOMPETENTI NAZZJONALI
LIJST VAN BEVOEGDE NATIONALE INSTANTIES
LISTA WŁAŚCIWYCH ORGANÓW KRAJOWYCH
LISTA DAS AUTORIDADES NACIONAIS COMPETENTES
ZOZNAM PRÍSLUŠNÝCH ŠTÁTNYCH ORGÁNOV
SEZNAM PRISTOJNIH NACIONALNIH ORGANOV
LUETTELO TOIMIVALTAISISTA KANSALLISISTA VIRANOMAISISTA
FÖRTECKNING ÖVER BEHÖRIGA NATIONELLA MYNDIGHETER

BELGIQUE/BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes & énergie
Administration du potentiel économique
Service licences
Rue de Louvain 44
B-1000 Bruxelles
Fax (32-2) 548 65 70

Federale Overheidsdienst Economie, kmo, Middenstand en Energie
Bestuur Economisch Potentieel
Dienst Vergunningen
Leuvenseweg 44
B-1000 Brussel
Fax (32-2) 548 65 70

БЪЛГАРИЯ

Министерство на икономиката и енергетиката
Дирекция „Регистриране, лицензиране и контрол“
ул. „Славянска“ № 8
1052 София
Факс: +35929815041
(Fax) +35929804710
+35929883654

ČESKÁ REPUBLIKA

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
CZ-110 15 Praha 1
Fax: (420) 224 21 21 33

DANMARK

Erhvervs- og Byggestyrelsen
Økonomi- og Erhvervsministeriet
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
Fax (45) 35 46 60 29

DEUTSCHLAND

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle
(BAFA) — Referat 421
Frankfurter Straße 29—35
D-65760 Eschborn
Fax (49-6196) 90 88 00

EESTI

Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Harju 11
EE-15072 Tallinn
Faks: (+372) 631 3660

ΕΛΛΑΔΑ

Υπουργείο Οικονομίας & Οικονομικών
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών,
Εμπορικής Άμυνας
Κορνάρου 1
GR-105 63 Αθήνα
Φαξ (30) 210-328 60 94

ESPAÑA

Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
 Secretaría General de Comercio Exterior
 Subdirección General de Comercio Exterior de Productos Industriales
 Paseo de la Castellana, 162
 E-28046 Madrid
 Fax (34) 913 49 38 31

FRANCE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie
 Direction générale des entreprises
 Sous-direction des biens de consommation
 Bureau textile-importations
 Le Bervil, 12 rue Villiot
 F-75572 Paris Cedex 12
 Fax (33-1) 53 44 91 81

IRELAND

Department of Enterprise, Trade and Employment
 Import/Export Licensing, Block C
 Earlsfort Centre
 Hatch Street
 Dublin 2
 Ireland
 Fax (353-1) 631 25 62

ITALIA

Ministero delle Attività produttive
 Direzione generale per la politica commerciale e
 per la gestione del regime degli scambi
 Viale America 341
 I-00144 Roma
 Fax (39-06) 59 93 22 35/59 93 26 36

ΚΥΠΡΟΣ

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
 Υπηρεσία Εμπορίου
 Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγής/Εξαγωγής
 Οδός Ανδρέα Αραούζου αρ. 6
 CY-1421 Λευκωσία
 Φαξ (357) 22-37 51 20

LATVIJA

Latvijas Republikas Ekonomikas ministrija
 Brīvības iela 55
 LV-1519 Rīga
 Fax: + 371-728 08 82

LIETUVA

Lietuvos Respublikos ūkio ministerija
 Prekybos departamentas
 Gedimino pr. 38/2
 LT-01104 Vilnius
 Faksas (370-5) 262 39 74

LUXEMBOURG

Ministère de l'économie et du commerce extérieur
 Office des licences
 BP 113
 L-2011 Luxembourg
 Fax (352) 46 61 38

MAGYARORSZÁG

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
 Margit krt. 85.
 HU-1024 Budapest
 Fax: + 36-1-336 73 02

MALTA

Servizzi ta' Kummerċ
 Diviżjoni għall-Kummerċ
 Lascaris
 MT-Valletta CMR02
 Fax: + 356-21-23 19 19

NEDERLAND

Belastingdienst/Douane centrale dienst voor in- en uitvoer
 Postbus 30003, Engelse Kamp 2
 9700 RD Groningen
 Nederland
 Fax (31-50) 523 22 10

ÖSTERREICH

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
 Außenwirtschaftsadministration
 Abteilung C2/2
 Stubenring 1
 A-1011 Wien
 Fax (43-1) 7 11 00-83 86

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki
 Plac Trzech Krzyży 3/5
 PL-00-507 Warszawa
 Faks: (48-22) 693 40 21/693 40 22

PORTUGAL

Ministério das Finanças
 Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos
 Especiais sobre o Consumo
 Rua Terreiro do Trigo, Edifício da Alfândega de Lisboa
 PT-1140-060 Lisboa
 Fax: (351) 21 881 42 61

ROMÂNIA

Ministerul Economiei și Comerțului
 Direcția Generală Politici Comerciale
 Str. Ion Câmpineanu, nr. 16
 București, sect. 1
 Cod poștal 010036
 Tel.: 0040.21.315.00.81
 Fax: 0040.21.315.04.54
 e-mail: clc@dce.gov.ro

SLOVENIJA

Ministrstvo za finance
 Carinska uprava Republike Slovenije
 Carinski urad Jesenice
 Center za TARIC in kvote
 Spodnji Plavž 6c
 SI-4270 Jesenice
 Faks: (386-4) 297 44 72

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
Ministerstvo hospodárstva SR
Odbor licencií
Mierová 19
827 15 Bratislava 212
Slovenská republika
Fax: (421-2) 43 42 39 19

SUOMI/FINLAND
Tullihallitus
PL 512
FI-00101 Helsinki
Faksi (358-20) 492 28 52

Tullstyrelsen
PB 512
FI-00101 Helsingfors
Fax (358-20) 492 28 52

SVERIGE

Kommerskollegium
Box 6803
S-113 86 Stockholm
Fax (46-8) 30 67 59

UNITED KINGDOM

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House — West Precinct
Billingham
TS23 2NF
United Kingdom
Fax (44-1642) 36 42 69

ZAŁĄCZNIK V

LIMITY ILOŚCIOWE

<i>(w tonach)</i>	
Wyroby	Rok 2007
SA. Wyroby płaskie	
SA1. W zwojach	153 750
SA2. Grube płyty	356 700
SA3. Pozostałe wyroby płaskie	99 425
SB. Wyroby długie	
SB1. Belki	30 750
SB2. Walcówka	128 125
SB3. Pozostałe wyroby długie	235 750